**ЯК ЛЕГАЛІЗУВАТИ ДОВІДКУ НЕРЕЗИДЕНТА**

Окремі види доходів, отримуваних нерезидентами з українського джерела, можуть обкладатися податками як в Україні (податком із доходів нерезидентів, ПДФО), так і в країні нерезидента. При цьому якщо міжнародним договором про запобігання подвійного оподаткування встановлені інші правила оподаткування цих доходів, ніж ті, які передбачені законодавством України, то застосовуються правила міжнародного договору. Тобто існує пріоритетність міжнародних норм над нормами національного законодавства.

Як уникнути подвійного оподаткування

Правила міжнародних договорів застосовуються шляхом звільнення від оподаткування в Україні, зменшення ставки податку (податок сплачується
в Україні, але не вище ставки, указаної в міжнародному договорі) або шляхом повернення різниці між сплаченою сумою податку та сумою, яку нерезиденту необхідно сплатити відповідно до міжнародного договору України (п. 103.1 Податкового кодексу, далі – ПК).

Але для початку ви повинні переконатися в тому, що:

**а)** між країною вашого нерезидента та Україною укладено міжнародний договір про уникнення подвійного оподаткування;

**б)** ваш нерезидент є бенефіціарним (фактичним) отримувачем (власником) доходу. Якщо це не так (він не власник доходу, а посередник), то міжнародні норми оподаткування при виплаті йому доходу застосувати не можна, якщо інше не передбачене міжнародним договором.

Перелік країн, з якими укладено міжнародний договір про уникнення подвійного оподаткування, станом на 01.01.16 р. наведено в листі ДФС від 28.01.16 р. № 2815/7/99-99-12-01-03-17.

Обов'язкова умова застосування норм міжнародного договору: нерезидент повинен подати вам (як своєму податковому агенту) **довідку**, яка підтверджує, що він є резидентом країни із цього переліку. Якщо таку довідку нерезидент не подасть, тоді при виплаті йому доходу застосовуйте норми податкового законодавства України (п. 103.10 ПК).

Який орган видає довідку

Довідка видається компетентним органом країни нерезидента, визначеним міжнародним договором про уникнення подвійного оподаткування
(п. 103.5 ПК).

Наприклад (див. листи ДПС від 20.07.12 р. № 12968/6/12-0016, від
18.04.12 р. № 5651/5/12-0016, лист ДФС від 13.09.16 р. № 19917/6/99-99-15-02-02-15), довідки про підтвердження статусу податкового резидента для цілей застосування угод про уникнення подвійного оподаткування має право видавати:

**у Російській Федерації** – Міжрегіональна інспекція Федеральної податкової служби Росії із централізованої обробки даних;

**Білорусі** – місцеві інспекції Міністерства з податків і зборів Республіки Білорусь;

**Італії** – місцеві податкові органи (місцеві відділення Служби доходів – AgenziadelleEntrate);

**Німеччині** – податкові інспекції федеральних земель;

**Китаї, Нідерландах, Польщі, Швейцарії, Швеції** – регіональні податкові служби за місцем реєстрації податкового резидента;

**Сполучених Штатах Америки** — Філадельфійський сервісний центр, який є структурним підрозділом Служби внутрішніх доходів США;

**Великобританії** – Королівська податкова та митна служба Великобританії.

Довідка видається за затвердженою в країні нерезидента формою, вона повинна бути належним чином легалізована та перекладена. Документи, видані вповноваженими органами іноземних держав, визнаються дійсними в Україні у випадку їх легалізації, якщо інше не передбачене законом або міжнародним договором України.

Довідка дійсна в межах календарного року, у якому вона видана.

Якщо нерезидент подав вам довідку за попередній звітний податковий період (рік), то ви можете застосувати правила міжнародного договору при виплаті йому доходу і у звітному (податковому) році. Але тільки за умови, що він представить нову довідку після закінчення звітного (податкового) року.

Переклад на українську мову

На думку ДФС, правильність перекладу довідки з однієї мови на іншу засвідчує нотаріус, якщо він володіє цими мовами. А якщо не володіє, тоді переклад може бути зроблений перекладачем, справжність підпису якого засвідчить нотаріус (ЗІР, категорія 102.18).

Консульська легалізація

Порядок консульської легалізації офіційних документів в іноземних дипломатичних установах України встановлено Інструкцією, затвердженою наказом МЗС від 04.06.02 р. № 113 (далі – Інструкція № 113). Консульська легалізація – це процедура засвідчення справжності підписів посадових осіб, уповноважених засвідчувати підписи на документах, а також справжності відбитків штампів, печаток, якими скріплено цей документ. Легалізований документ повинен містити штамп посвідчення справжності підписів відповідно до зразка, наведеного в додатку 2 до Інструкції № 113.

**Наприклад**, консульській легалізації підлягають документи нерезидентів таких країн, як **Алжир, Індонезія, Кувейт, Ліван, Об'єднані Арабські Емірати, Таїланд, Лівія, Пакистан.**

Консульська легалізація не обов'язкова, якщо документ можна завірити апостилем.

Апостиль

Країни – учасниці Гаазької Конвенції від 05.10.61 р. домовилися, що підтвердженням справжності документів буде проставляння апостилю, тобто спеціального штампа (його зразок наведено в додатку до Конвенції).

Тому резиденти країн-учасниць подають довідку з апостилем. Актуальну інформацію про застосування Конвенції у відносинах з Україною можна знайти на сайті www.hcch.net (лист Мінюсту від 29.11.12 р. № 11891-0-4-12/12.2).

Україна приєдналася до Конвенції відповідно до Закону від 10.01.02 р.
№ 2933-III, Конвенція набула чинності для України 22 грудня 2003 року
і застосовується у відносинах із державами, які не висловили заперечення проти приєднання України до Конвенції.

Зокрема, проти приєднання України до Конвенції висловилася Бельгія. Це означає, що на території України не будуть прийматися документи, складені на території Бельгії та завірені апостилем, а продовжують застосовуватися вимоги про дотримання процедури консульської легалізації (лист ДПАУ від 17.05.04 р. № 8780/7/12-0117).

**Наприклад,** завіренню апостилем підлягають документи нерезидентів таких країн: **Австрія, Великобританія, Угорщина, Греція, Ізраїль, Ірландія, Іспанія, Італія, Мексика, Нідерланди, Норвегія, Португалія, Словаччина, Словенія, Туреччина, Фінляндія, Франція, Хорватія, Швейцарія, Швеція, Південно-Африканська Республіка, Японія.**

Апостиль не обов'язковий, якщо міжнародним договором передбачено спрощений порядок оформлення документів.

Спрощений порядок

Із низкою країн Україна уклала міжнародні договори про правову допомогу. Цими договорами може бути передбачене, що офіційні документи, які складені резидентами України і цих країн та підписані уповноваженою особою і скріплені печаткою, **уважаються дійсними на території іншої сторони без додаткового завірення.**

Як роз'яснив Мін’юст (див. докладніше в листі від 11.05.10 р. № 26-26/291), наявність таких положень ще не говорить про те, що компетентні органи України повинні приймати автоматично, без будь-якого додаткового посвідчення, **усі** офіційні документи, складені органами іноземних держав – сторін таких договорів. Адже в більшості випадків такий міжнародний договір містить пряму вказівку на звільнення від будь-якої легалізації тільки тих документів, які направляються сторонами при безпосередньому застосуванні цього договору. З метою однакового застосування на паритетній основі міжнародних договорів України з питань правових відносин і правової допомоги за цивільними справами Мін’юст, за сприяння МЗС України, дослідив їх виконання компетентними органами іноземних держав (у частині практики застосування вимоги про легалізацію документів, виданих компетентними органами України). У результаті були виявлені країни, які приймають без усякого додаткового засвідчення (консульської легалізації або посвідчення апостилем) усі види офіційних документів з України – незалежно від того, якими органами України вони видані та з якою метою**.**

Таким же чином офіційні документи звільняються від необхідності легалізації в державах – членах СНД, оскільки це передбачене Конвенцією про правову допомогу та правові відносини у цивільних, сімейних і кримінальних справах. Тобто довідка резидента такої країни не вимагає ні консульської легалізації, ні апостилю.

Особливі правила передбачено для оформлення довідки резидента Німеччини. Вона повинна бути представлена в оригіналі на офіційному бланку місцевого податкового органу. Довідка про резидентство Німеччини подається без її легалізації, повинна бути складена українською та німецькою мовами (подробиці див. у листі ДПАУ від 26.05.98 р. № 6157/10/12-0217).

**Наприклад**, спрощений порядок діє відносно документів нерезидентів таких країн, як **Азербайджан, Вірменія, Білорусь, Болгарія, Німеччина, Казахстан, Киргизстан, Латвія, Литва, Молдова, Польща, Російська Федерація, Румунія, Сербія, Сполучені Штати Америки** (лист ДПА від 17.05.04 р. № 8780/7/12-0117)**, Таджикистан, Туркменістан, Узбекистан, Чехія, Естонія.**